

<P/G NAME>
<STUDENT NAME> والدة/ولي (ة) أمر التلميذ(ة)
<# STREET ADDRESS INCLUDING APT>
<CITY, STATE ZIP>

فبراير / شباط 2016

السيدة(ة) الوالدة(ة)/ولي(ة) الأمر،

نشكركم على طلب الالتحاق بصف الروضة الذي قدمتموه مؤخراً لإلحاق طفلكم. لقد حددتم في طلب الالتحاق أن طفلكم لديه احتياجات تتعلق بتيسر الوصول لموقع المدرسة، مما يعني أن طفلكم لديه محدودية في الحركة وسيطلب ذلك مبنى مدرسة ذات مواصفات معينة تسمح له بالوصول لموقع المدرسة. على سبيل المثال، قد يحتاج الطفل لمدرسة بها مصعد. نرجو الإطلاع على الصفحة رقم 2 من هذا الخطاب للحصول على مزيد من المعلومات عن المدارس الميسر الوصول إليها.

وفقاً لسجلتنا، أتم الآن في عملية الانتقال لصف الروضة، والتي يتحدد فيها الأهلية لتلقي خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في سن المدرسة (تبدأ في صف الروضة). للحصول على مزيد من المعلومات عن هذه العملية، نرجو مراجعة الصفحة رقم 3. سوف تتم دعوتكم للمشاركة في اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP) كعضو في فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) لطفلكم، والذي سيحدد ما إذا كان طفلكم مؤهل للحصول على خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في صف الروضة، وإذا تقرر ذلك، سيضع برنامجاً للتعليم الفردي (IEP) لكي يطبق في سبتمبر/أيلول 2016. إذا قررت لجنة فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) أن طفلكم يتطلب مدرسة ميسر الوصول إليها، فسوف يشير برنامج التعليم الفردي (IEP) إلى هذه الحاجة. نرجو منكم العمل مع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بطفلكم لضمان كتابة أكبر قدر ممكن من المعلومات حول احتياجات طفلكم الحركية في برنامج التعليم الفردي (IEP). إن ذلك سوف يساعدنا في موازنة طفلكم مع مدرسة ميسر الوصول إليها، حسب احتياجاته.

في الأسابيع القليلة القادمة، سوف نرسل إليكم عرضاً للالتحاق بمدرسة بناء على طلب التقديم لصف الروضة الخاص بكم. نرجو ملاحظة أن قرارات عملية القبول المبدئية لن تضع بعين الاعتبار الاحتياجات المتعلقة بتيسر الوصول للموقع؛ وعلى ذلك، فقد يتلقى طفلكم عرضاً للالتحاق بمدرسة غير ميسر الوصول إليها لمحدودي الحركة. إذا كان برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بطفلكم في سن المدرسة ينص على حاجة طفلكم لمدرسة ميسر الوصول إليها، والمدرسة التي قدمت عرض الالتحاق عبر عملية القبول بصف الروضة لا تلبي احتياجات طفلكم الحركية، فسوف تتسلمون عرض إلتحاق محدث في موعد أقصاه يوم 15 يونيو/حزيران (للأطفال الذي تمت إحالتهم بحلول 1 مارس/أذار، 2016).

إذا وجد فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) أن طفلكم غير مؤهل للحصول على خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، ولكن طفلكم يحتاج إلى مدرسة ميسر الوصول إليها، في هذه الحالة يتعين عليكم تقديم طلب الحصول على مجموعة تسهيلات الفقرة 504 إلى المدرسة التي سنتلقون عرض الالتحاق منها في مارس/أذار. تتوفر معلومات أكثر عن هذه العملية على الصفحة رقم 2.

إذا رغبتكم في مناقشة هذا القرار أو كانت لديكم أية أسئلة، نرجو منكم الاتصال بنا:

Turning5@schools.nyc.gov

718-935-2007

section504inquiries@schools.nyc.gov

718-391-8116

ESEnrollment@schools.nyc.gov

718-935-2009

عملية الانتقال إلى صف الروضة:

عملية تسهيلات الفقرة 504:

عملية القبول بصف الروضة:

مع خالص الاحترام والتقدير،

إدارة التعليم لمدينة نيويورك
مكتب التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة
مكتب الصحة المدرسية
مكتب شؤون قيد التلاميذ

تيسر الوصول للمبنى

ماذا يقصد بمدرسة ميسر الوصول إليها عملياً؟

المدرسة الميسر الوصول إليها عملياً هي مدرسة واقعة في مبن ميسر الوصول إليه كاملاً أو عملياً، وهو مبنى يحتوي على المواصفات التي يحتاجها شخص محدود الحركة للوصول إلى جميع البرامج والخدمات ذات الصلة، بما في ذلك مختبر العلوم، والمكتبة، والكافيتريا، وصالة الألعاب الرياضية. هناك على الأقل غرفة حمام واحدة متيسر الوصول إليها.

موارد

تتوفر المزيد من المعلومات حول تيسر الوصول لمواق المدارس العامة بإدارة التعليم لمدينة نيويورك، بما في ذلك قائمة بالمدارس الميسر الوصول إليها عملياً مقسمة حسب الأحياء، على الموقع الإلكتروني لإدارة التعليم، على الرابط التالي: <http://schools.nyc.gov/Offices/OSP/Accessibility>.

كما توضح صفحة المدرسة بدليل صف الروضة ما إذا كانت المدرسة ميسر الوصول إليها أم لا. ابحثوا عن صورة المقعد المتحرك في الركن الأيمن العلوي. يمكنكم الاطلاع على الدليل عبر الإنترنت، على الرابط: www.nyc.gov/schools/kindergarten. يمكنكم أيضاً الاتصال بالمدرسة المقدمة لعرض اللاحق لصف الروضة في مارس/ آذار عبر عملية القبول بصف الروضة، أو زيارتها، لمعرفة ما إذا كانت تلبى احتياجات طفلكم لمدرسة ميسر الوصول إليها.

عملية خطة تسهيلات الفقرة 504

ما هي خطة تسهيلات الفقرة 504؟

تحمي التسهيلات بموجب الفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973 التلاميذ ذوي الإعاقات من خلال إلزام المدارس العامة بتزويد التلاميذ المؤهلين بالتسهيلات المنطقية والمناسبة، بحيث يستطيعون المشاركة الكاملة في المدرسة. تحدد هذه الخطة كيف ستقدم إدارة التعليم التسهيل (التسهيلات)، والتي قد تتضمن توفير موقع مدرسة ميسر الوصول إليه.

من المؤهل للحصول على هذه التسهيلات؟

التلاميذ المصابون بإعاقة (إعاقات) بدنية و/ أو ذهنية، تعوق واحد أو أكثر من الأنشطة المعيشية، قد يكونوا مؤهلين لحطة تسهيلات الفقرة 504، حتى ولو كانوا غير مؤهلين للحصول على خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة.

ما هي العملية المطلوبة؟

قوموا بتعبئة الطلب المرفق (طلب الحصول على تسهيلات بموجب الفقرة 504/504 Request for Accommodations under Section 504) (مع أجزاء يتعين تعبئتها بواسطة طبيب طفلكم) و/ أو الاستمارات الصحية/ الطبية المناسبة، كما هو مناسب. قوموا بتقديمهم إلى المدرسة التي تسلمتم منها عرض اللاحق في مارس/ آذار، خلال عملية التقديم لصف الروضة. إذا حدث، بعد المراجعة، وتم تقرير أن طفلكم بحاجة إلى موقع ميسر الوصول إليه، والمدرسة صاحبة عرض اللاحق لا تلبى احتياجات طفلكم الحركية، فسيتم تقديم عرض اللاحق آخر للطفل.

موارد

تتوفر المزيد من المعلومات عن تسهيلات الفقرة 504 في قسم الأسئلة الشائعة حول الفقرة 504 (FAQ 504)، على الموقع الإلكتروني لإدارة التعليم: <http://schools.nyc.gov/Offices/Health/SchoolHealthForms>. كما يمكنكم أيضاً الاتصال برقم الهاتف 718-391-8116.

عملية برنامج التعليم الفردي (IEP)

يوثق برنامج التعليم الفردي (IEP) أهلية الطفل للحصول على خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة وخطة إدارة التعليم لتزويد الطفل بهذه الخدمات أو الدعم الذي يحتاجه. خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة مصممة لدعم الأداء التعليمي لطفلكم لتحقيق تقدم تعليمي؛ يتأهل الطفل للحصول على خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة إذا كانت لديه إعاقة تؤثر جدياً على قدرته على التعلم.

إذا كنتم تعتقدون أن طفلكم ربما يكون لديه إعاقة تعليمية ويحتاج للحصول على خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في صف الروضة، يمكنكم طلب تقييم للتعليم لذوي الاحتياجات الخاصة عن طريق كتابة رسالة إلى رئيس لجنة التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة (CSE) بالمنطقة التعليمية التي تقيمون فيها. للتعرف على المنطقة التعليمية التي تسكن في نطاقها، أبحث عن المدرسة التي تتبعها حسب التوزيع الجغرافي عن طريق إدخال عنوانك على الرابط: www.nyc.gov/schools/schoolsearch أو اتصلوا برقم هاتف الاستعلامات 311. تتوفر معلومات الاتصال بلجان التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة (CSEs) على موقعنا الإلكتروني: <http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/ContactsResources/cse> عن طريق الاتصال برقم الهاتف 718-935-2007.

سنتم دعوتكم بعد إعادة تقييم طفلكم، للمشاركة في اجتماع برنامج التعليم الفردي كعضو في فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بطفلكم. في الاجتماع، سوف يقرر فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) ما إذا كان طفلكم مؤهل لخدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة في صف الروضة أم لا، وإذا كان مؤهلاً، ستضع برنامجاً للتعليم الفردي (IEP) لسن المدرسة. في الاجتماع، سوف يقرر فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) أيضاً ما إذا كان طفلكم بحاجة إلى مدرسة ذات موقع ميسر الوصول إليه، وإذا كان الأمر كذلك، توضيح هذه الحاجة في برنامج التعليم الفردي (IEP). نرجو منكم العمل مع فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بطفلكم لضمان كتابة أكبر قدر ممكن من المعلومات حول احتياجات طفلكم الحركية في برنامج التعليم الفردي (IEP). إن ذلك سوف يساعدنا في موائمة طفلكم مع مدرسة ميسر الوصول إليها، حسب احتياجاته.

لتقديم معلومات حول احتياجات طفلكم لموقع مدرسة ميسر الوصول إليه (وغير ذلك من الاحتياجات المتعلقة بالحالة الصحية أو الإعاقة العظمية)، يتعين عليكم تقديم هذه الاستمارات إلى الإخصائي النفسي الذي يساعدكم بالمدرسة في عمية برنامج التعليم الفردي (IEP)، قبل موعد اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP):

- تفويض بالكشف عن المعلومات الصحية وفقاً لقانون (HIPAA) **Authorization for Release of Health Information (HIPAA)** Pursuant to HIPAA، معيأة وموقعة من قبلكم، للسماح لإدارة التعليم بطلب المعلومات الصحية من مقدمي الرعاية الصحية
- طلب التسهيلات الصحية/ **Request for Medical Accommodations**، يجب أن يتم إكماله من قبل الطبيب المعالج، معيأة وموقع من قبل طبيب طفلكم.

تتوفر كلتا الاستمارتان بالإضافة إلى معلومات عن الانتقال إلى التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة بصف الروضة، على الموقع الإلكتروني لإدارة التعليم، على الرابط: <http://schools.nyc.gov/KindergartenSpecialEducation>.